

**Biedrība  
“Sabiedrība par atklātību - DELNA”**

**2009. GADA PĀRSKATS**

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**SATURS**

Informācija par Sabiedrību	3
Vadības ziņojums	4 - 5
Ieņēmumu un izdevumu pārskats	6
Bilance	7
Ziedoju mu un dāvinājumu pārskats	8
No vispārējiem ziedoju miem veikto administratīvo izdevumu pārskats	9
Pielikums	10 - 20
Revidentu ziņojums	20 - 21

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Informācija par Biedrību**

Biedrības nosaukums	Sabiedrība par atklātību DELNA
Reģistrācijas numurs, vieta un datums	40008037054 Komercreģistrā Rīga, 2005. gada 20. jūnijā
Sabiedriska labuma organizācijas statuss	Finanšu Ministrijas lēmums nr. 506 2005. gada 21. oktobrī
Adrese	Aleksandra Čaka iela 49-4, Rīga LV-1011, Latvija
Padome un vadība	Laura Mīkelsonsone – direktore  Lolita Čīgāne – padomes priekšsēdētāja Inese Voika – padomes locekle Pauls Raudseps – padomes loceklis Jānis Ātrens – padomes loceklis Aivars Endziņš – padomes loceklis Lotte Tisenkopfa – padomes locekle Ilga Bērzkalns – padomes locekle
Pārskata gads	2009. gada 1. janvāris - 31. decembris
Revidenta vārds un adrese	SIA Potapoviča un Andersone Zvērinātu revidentu komercsabiedrības licence Nr. 99 Slokas iela 13 Rīga, LV-1048 Latvija
	Atbildīgā zvērinātā revidente: Kristīne Potapoviča sertifikāts Nr. 99

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Vadības ziņojums**

- 1. Organizācijas pilns nosaukums:** "Sabiedrība par atklātību – DELNA"
- 2. Organizācijas reģistrācijas numurs:** 40008037054, datums: 21.09.1998.
- 3. Organizācijas juridiskā adrese:** Čaka 49 - 4, Rīga, LV 1011.
- 4. Ziņas par organizācijas vadītāju vai vadības institūcijas locekļiem (vārds, uzvārds, amatā stāšanās datums)**  
Lolita Čigāne, padomes priekšsēdētāja, stājusies amatā 31.03.2008., direktore Laura Mīkelsone, stājusies amatā 28.10.2008.
- 5. Izmantotās metodes organizācijas mērķu un uzdevumu īstenošanai pārskata gadā un atšķirības no leprieķējos gados izmantotajām metodēm**  
Organizācijas darbības mērķu – veicināt demokrātiskas sabiedrības veidošanos, sekmējot informācijas atklātību un korupcijas novēršanu, īstenošanai „Sabiedrības par atklātību – Delna” darbinieki 2009. gadā ir veikuši pētniecisko darbību – dokumentu analīzi, intervijas, mediju monitoringu; snieguši konsultācijas valsts un pašvaldību amatpersonām; izglītošanas un informācijas darbu – vadījuši seminārus, lekcijas, snieguši viedokli plašsaziņas līdzekļiem, sagatavojuši publikācijas, regulāri informējuši sabiedrību, kā arī publicējuši informāciju mājas lapā [www.delna.lv](http://www.delna.lv).
- 6. Organizācijas svarīgākie sasniegumi pārskata gadā un tās attīstības perspektīvas**  
2009.gadā *Delna* sekoja līdzi Korupcijas novēršanas un apkarošanas biroja darbībai un N.Vilniša ievēlēšanai amatā. 2009.gadā *Delna* veiksmīgi turpināja pārstāvēt un aizstāvēt sabiedrības intereses likumīgas būvniecības jomā, īpašu uzmanību pievēršot situācijai Rīgas pilsētā, kā arī izstrādājot pētījumu par korupcijas riskiem publiskās infrastruktūras plānošanā un ieviešanā. *Delna* Līdzdarbības līguma ar LR Kultūras ministriju un valsts aģentūru „Jaunie trīs brāļi” ietvaros turpināja novērot Latvijas nacionālās bibliotēkas celtniecību, organizējot 3 publiskās diskusijas par LNB būvniecības gaitu, J3B aģentūras restrukturizāciju, līguma ar nacionālo būvkompāniju izpildi. Jauniešu izglītības programmas ietvaros 2009.gadā tika organizētas lekcijas Latvijas reģionu un Rīgas vidusskolu skolēniem par demokrātijas un pretkorupcijas jautājumiem. Priekšizpētes projekta par tiesas nolēmumu izpildi vides jomā veikta juridiskā analīze par attiecīgo problemātiku, organizēti publicitātes pasākumi, kuru laikā analizētas vairāk kā 20 Rīgai nozīmīgu objektu tapšanas gaitas nepilnības, un uzsākti vairāki juridiskie procesi saskaņā ar projekta mērķi. Kopā ar vēl 9 Transparency International nodalām Eiropā analizēti patlaban pastāvošie trauksmes cēlēju aizsardzības mehānismi Latvijā un citās valstīs, kā arī izstrādātas rekomendācijas likumdošanai, kas nodrošinātu visaptverošāku trauksmes cēlēju aizsardzību. *Delna* publiski pauða savu atbalstu trauksmes cēlējiem no Tiesībsarga biroja arodbiedrības, kas ziņojot par vadības pārkāpumiem, saskārās ar nosodījumu gan no paša Tiesībsarga puses, gan no Saeimas atbildīgās komisijas puses. Pirms 2009.gada pašvaldību vēlēšanām *Delna* savā mājas lapā izveidoja datu bāzi ar informāciju par 160 kandidātiem uz Rīgas un Jūrmalas pašvaldību domi, vērtējot tos pēc "pretkorupcijas" kritērijiem. Datu bāzi aktīvi izmantoja gan partijas savās priekšvēlēšanu kampaņās, gan arī žurnālisti. Šī projekta laikā tika arī izstrādāts pētījums "Cik demokrātiskas ir Latvijas politiskās partijas?", sniedzot salīdzinošu pārskatu par partiju iekšējo procesu, veidojot deputātu kandidātu sarakstus vēlēšanām.  
  
2010.gadā tiks turpināts KNAB darbības uzraudzības projekts un jauniešu izglītības programma, LNB būvniecības uzraudzības īstenošana, novērotas Saeimas vēlēšanas, veidojot deputātu kandidātu reputācijas datu bāzi. Plānots turpinājums arī darbībai teritorijas plānošanas uzraudzības jomā, turpinot darbu pie pētījuma par publiskās infrastruktūras tiesisko regulējumu un praksi Latvijā, identificējot korupcijas riskus un to novēršanas iespējas starptautiskās pieredzes kontekstā. Sadarbībā ar brīvprātīgajiem juristiem – studentiem - tiks uzsākta juridiskās palīdzības sniegšana iedzīvotājiem par būvniecības un teritorijas plānošanas jautājumiem. *Delna* turpinās uzraudzīt arī Rīgas domes darbības, kā arī sekos līdzi jaunā ģenerālprokurora izvirzīšanas procesam.

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Vadības ziņojums (turpinājums)**

- 7. Detalizēta informācija par būtiskām saistībām, kas nav ietvertas bilancē (garantijas, galvojumi, kīlas utml.)**

Biedrība 2004.gadā iegādājusies nekustamo īpašumu Čaka ielā 49 – 4, Rīgā. Kadastra nr. 01009043782, dzīvokļa īpašums 4, nekustamā īpašuma iegādes mērķis - biroja izveidošana.

Īpašums ir ieķīlāts Swedbankā, jo tā iegādei tika ņemts aizņēmums.

- 8. Ar darba līgumiem nodarbināto darbinieku vidējais skaits gadā un viņu darba algas kopsumma.**

Ar darba līgumiem nodarbināto darbinieku vidējais skaits 2009. gadā: 10. Darba algas kopsumma: 87 333,15 LVL.



Laura Mikelsons  
Direktore

2010. gada 22. martā

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Ieņēmumu un izdevumu pārskats par finanšu gadu, kas beidzas 2009. gada 31. decembrī**

	Pielikums	2009 Ls	2008 Ls
I. Biedru nauda, iestāšanās nauda un citas gadskārtējās iemaksas	1	336	392
II. Saņemtie ziedojumi un dāvinājumi	2	14 522	40 267
V. Ieņēmumi no saimnieciskās darbības	3	4 336	1 588
VI. Citi ieņēmumi	4	157 693	139 806
<b>VII. Ieņēmumi kopā</b>		<b>176 887</b>	<b>182 053</b>
VIII. Izdevumi			
2. Materiālu izdevumi		(2 442)	(1 253)
3. Algas		(88 923)	(83 080)
4. Sociālās apdrošināšanas maksājumi		(21 451)	(20 014)
5. Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums un norakstīšana		(9 799)	(8 335)
6. Citi izdevumi	5	(45 991)	(50 277)
IX. Nodokli	6	<u>(404)</u>	<u>(54)</u>
<b>X. Izdevumi kopā</b>		<b><u>(169 010)</u></b>	<b><u>(163 013)</u></b>
<b>XI. Ieņēmumu un izdevumu starpība</b>		<b><u>7 877</u></b>	<b><u>19 040</u></b>

Pielikumi no 10. līdz 20. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.



Laura Mikelsons  
Direktore

2010. gada 22. martā

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”**  
**2009. GADA PĀRSKATS**

**Bilance 2009. gada 31. decembrī**

	Pielikums	31.12.2009.	31.12.2008.
	Ls	Ls	Ls
<b>Aktīvs</b>			
<b>Ilgtermiņa ieguldījumi</b>			
<b>I. Nemateriālie ieguldījumi</b>			
<b>II. Pamatlīdzekļi:</b>			
1. Nekustamais īpašums	80 803	82 875	
2. Pārējie pamatlīdzekļi	14 750	22 270	
<b>Pamatlīdzekļi kopā:</b>	<b>7</b>	<b>95 553</b>	<b>105 145</b>
<b>Apgrozāmie līdzekļi</b>			
<b>I. Krājumi:</b>			
2. Preces	3 457	5 839	
<b>Krājumi kopā:</b>	<b>3 457</b>	<b>5 839</b>	
<b>II. Debitori</b>			
Pircēju un pasūtītāju parādi	97	247	
Citi debitori	8	3 632	1 128
Nākamo periodu izdevumi	9	693	56
<b>Debitori kopā</b>	<b>4 422</b>	<b>1 431</b>	
<b>III. Vērtspapīri</b>			
<b>IV. Nauda</b>			
	10	37 668	23 131
<b>Aktīvu kopsumma</b>		<b>141 100</b>	<b>135 546</b>
<b>Pasīvs</b>			
<b>I. Fondi</b>			
1. Pamatfonds	(52 499)	(71 627)	
2. Mērkfondi			
3. Rezerves fonds	7 877	19 040	
<b>Fondi kopā:</b>	<b>11</b>	<b>(44 622)</b>	<b>(52 587)</b>
<b>II. Ilgtermiņa kreditori:</b>			
1. Ilgtermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm	12	100 687	103 177
2. Citi aizņēmumi	13	10 958	-
<b>Ilgtermiņa parādi kreditoriem kopā:</b>		<b>111 645</b>	<b>103 177</b>
<b>III. Īstermiņa kreditori:</b>			
1. Īstermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm	12	5 554	9 398
Citi aizņēmumi	13	13 634	15 542
2. Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas iemaksas	14	4 696	183
3. Pārējie kreditori	15	50 193	59 833
<b>Īstermiņa parādi kreditoriem kopā:</b>		<b>74 077</b>	<b>84 956</b>
<b>Pasīvu kopsumma</b>		<b>141 100</b>	<b>135 546</b>

Pielikumi no 10. līdz 20. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Laura Miķelsone  
Direktore

2010. gada 22. martā

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”**  
**2009. GADA PĀRSKATS**

**Ziedoju mu un dāvināju mu pārskats**

		2009	2008
	Pielikumi	Ls	Ls
<b>I. Atlikumi pārskata gada sākumā</b>		<b>2 641</b>	<b>2 308</b>
<b>Pārskata gadā saņemtie ziedoju mi un dāvināju mi</b>			
1. Neierobežotai lietošanai (t.sk. vispārēji ziedoju mi)	16	11 361	28 910
1.1. Latvijas juridiskās personas		861	3 015
1.2. Ārvalstu juridiskās personas		3 510	791
1.3. Fiziskās personas (rezidenti)		6 195	11 446
1.4. Fiziskās personas (nerezidenti)		-	881
1.5. Anonīmi ziedotāji un dāvinātāji		795	12 777
2. Noteiktiem mērķiem (t.sk. mērķziedoju mi)	17	3 161	11 358
2.1. Latvijas juridiskās personas		-	5 003
2.2. Ārvalstu juridiskās personas		-	-
2.3. Fiziskās personas (rezidenti)		3 161	6 330
2.4. Fiziskās personas (nerezidenti)		-	25
<b>II. Pārskata gadā saņemto ziedoju mu un dāvināju mu kopsumma</b>		<b>14 522</b>	<b>40 268</b>
<b>Ziedoju mu un dāvināju mu izlietojums</b>			
1. Neierobežotai lietošanai (t.sk. vispārēji ziedoju mi)	18	11 462	31 053
1.1. Statūtos paredzētajiem mērķiem un uzdevumiem		9 730	23 850
1.1.1. Sabiedriskā labuma darbībai		9 730	23 850
1.2. Administratīvajiem izdevumiem		1 732	7 203
2. Noteiktiem mērķiem (t.sk. mērķziedoju mi)	19	5 661	8 882
2.1. Statūtos paredzētajiem mērķiem un uzdevumiem		5 661	2 733
2.1.1. Sabiedriskā labuma darbībai		2 620	2 733
2.1.2. Citiem mērķiem un uzdevumiem		3 041	-
2.2. Administratīvajiem izdevumiem		-	6 149
<b>III. Ziedoju mu un dāvināju mu izlietojuma kopsumma</b>		<b>17 123</b>	<b>39 935</b>
<b>IV. Atlikums pārskata gada beigās</b>		<b>40</b>	<b>2 641</b>

Pielikumi no 10. līdz 20. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

Laura Mikelsone  
Direktore

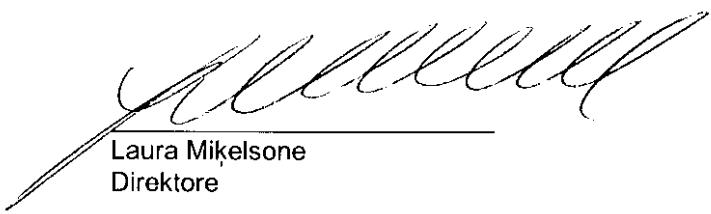
2010. gada 22. martā

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**No vispārējiem ziedojuumiem veikto administratīvo izdevumu pārskats**

Pielikumi	2009 Ls	2008 Ls
<b>1. Pārskata gadā saņemtie vispārējie ziedojuumi</b>	<b>11 357</b>	<b>28 910</b>
<b>2. Ziedojumu izlietojums administratīvajiem izdevumiem</b>	<b>1 732</b>	<b>7 203</b>

Pielikumi no 10. līdz 20. lapai ir šī finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.



Laura Mikelsons  
Direktore

2010. gada 22. martā

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums  
Grāmatvedības politika**

**(a) Vispārīgie principi**

Biedrības gada pārskats ir sagatavots saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru Kabineta 2006. gada 3. oktobra noteikumiem Nr. 808 "Noteikumi par biedrību, nodibinajumu un arodbiedrību gada pārskatiem" (turpmāk-MK noteikumi Nr.808).

Biedrības pārskata gads ir 12 mēnešu periods no 1. janvāra līdz 31.decembrim.

**(b) Biedru nauda, iestāšanās nauda un citas gadskārtējās iemaksas**

Uzrāda uz pārskata gadu attiecīmo biedru un reģistrācijas maksājumu kopsummu.

**(c) Ārvalstu valūtu pārvērtēšana**

Visi bilances posteņi ārvalstu valūtās tika pārvērtēti uz Latvijas Latiem pēc Latvijas Bankas noteiktās valūtas kurga likmes bilances datumā. Latvijas Bankas noteiktie valūtas kursi uz 31. decembri bija:

	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2008</b>
USD	0.489	0.495
EUR	0.702804	0.702804

**(d) Pamatlīdzekļi**

Pamatlīdzekļu atlikušo vērtību aprēķina, no to sākotnējās vērtības atskaitot visus vērtības norakstījumus, arī pārskata gadā un iepriekšējos gados legrāmatotās ikgadējās nemateriālo ieguldījumu vērtības samazinājuma un pamatlīdzekļu nolietojuma summas. Nemateriālo ieguldījumu amortizācija un pamatlīdzekļu nolietojums tiek aprēķināts, piemērojot šādas likmes:

	<b>%</b>
Nekustamais īpašums	2,5
Pārējie pamatlīdzekļi	20 -35

**(e) Krājumi**

Krājumi uzrādīti to iegādes vērtībā. Nepieciešamības gadījumā novecojušo, lēna apgrozījuma vai bojāto krājumu vērtība ir norakstīta.

**(f) Debitoru parādi**

Debitoru parādi bilancē tiek uzrādīti neto vērtībā, no sākotnējās vērtības atskaitot speciālos uzkrājumus šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem. Speciālie uzkrājumi šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem tiek veidoti gadījumos, kad biedrības vadība uzskata, ka šo speciāli nodalīto debitoru parādu atgūšana ir apšaubāma. Vadoties no pircēju un pasūtītāju parādu noilguma dienās, papildus speciālajiem uzkrājumiem ir izveidoti vispārējie uzkrājumi sliktiem un šaubīgiem debitoru parādiem.

**(g) Nodokļi**

Biedrības saistību kopsumma attiecībā pret valsts budžetu un pašvaldību budžetiem par maksājamiem nodokļiem un nodevām, kā arī valsts sociālās apdrošināšanas obligātajām iemaksām.

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**Grāmatvedības politika (turpinājums)**

**(h) Aizņēmumi**

Sākotnēji aizņēmumi tiek atzīti saņemto naudas līdzekļu apjomā, atskaitot ar aizņēmumu saņemšanu saistītās izmaksas. Turpmākajos periodos aizņēmumi tiek uzrādīti amortizētajā iegādes vērtībā, kura tiek noteikta, izmantojot aizņēmuma efektīvo procentu likmi. Starpība starp saņemto naudas līdzekļu apjomu, atskaitot ar aizņēmumu saņemšanu saistītās izmaksas, un aizņēmuma dzēšanas vērtību, tiek pakāpeniski ietverta peļnas vai zaudējumu aprēķinā aizņēmuma perioda laikā.

**(i) Ziedojumi un dāvinājumi** – ziedojumi un dāvinājumi, kas ir paredzēti specifisku aktīvu iegādei, tiek uzskaitīti kā nākamo periodu ieņēmumi bilancē un tiek iekļauti ieņēmumu un izdevumu pārskatā proporcionāli to paredzamajam kalpošanas termiņam.

**(j) Nauda un naudas ekvivalenti**

Naudas plūsmas pārskata mērķiem nauda un naudas ekvivalenti sastāv no naudas kasē, tekošo bankas kontu atlikiem.

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**(1) Biedru nauda, iestāšanās nauda un citas gadskārtējās iemaksas**

	2009 Ls	2008 Ls
Biedru maksājumi	<u>336</u>	<u>392</u>

**(2) Saņemtie ziedojuumi un dāvinājumi**

Ziedojuumi neierobežotai lietošanai	11 357	28 910
Ziedojuumi ierobežotai lietošanai	3 165	11 357
	<u>14 522</u>	<u>40 267</u>

**(3) Ieņēmumi no saimnieciskās darbības**

Ieņēmumi no telpu nomas	153	960
Ieņēmumi no konsultācijām	4 183	150
Citi ieņēmumi	-	478
	<u>4 336</u>	<u>1 588</u>

**(4) Citi ieņēmumi**

Ieņēmumi no projektiem	157 585	138 061
Citi ieņēmumi	108	1 745
	<u>157 693</u>	<u>139 806</u>

**(5) Citi izdevumi**

Sakaru izdevumi	5 990	3 183
Kantora izdevumi	2 533	1 434
Autoratlīdzības un līdzīgi izdevumi	9 716	2 390
Procentu izdevumi	5 042	10 308
Biroja remonta izdevumi	3 050	8 255
Biroja uzturēšanas izmaksas	234	2 845
Profesionālo pakalpojumu izmaksas	5 187	-
Revīzijas izmaksas *	1 230	1 180
Projektu realizācijas izdevumi	2 409	-
Telpu noma	3 720	8 103
Komandējumu izdevumi	1 363	1 811
Transporta izmaksas	1 321	3 226
Zaudējumi no ārvalstu valūtas kurga svārstībām	1 179	788
Reprezentācijas izmaksas	1 113	1 925
Biroja aprīkojums, tehnikas noma	678	1 141
Pasta izdevumi	642	567
Bankas komisija	390	417
Citas izmaksas	194	2 704
	<u>45 991</u>	<u>50 277</u>

\* Pārskata gada laikā sabiedrība no revidētājiem citus pakalpojumus nav saņēmusi.

**(6) Nodokļi**

Nekustamā īpašuma nodoklis par zemi	<u>404</u>	<u>54</u>
-------------------------------------	------------	-----------

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”**  
**2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**(7) Pamatlīdzekļi**

	Nekustamais īpašums Ls	Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs Ls	Kopā Ls
<b>Sākotnējā vērtība</b>			
31.12.2008.	82 875	38 498	121 373
iegādāts	-	119	119
<b>31.12.2009.</b>	<b>82 875</b>	<b>38 617</b>	<b>121 492</b>
<b>Nolietojums</b>			
31.12.2008.	-	16 228	16 228
Aprēķināts par 2009. gadu	2 072	7 727	9 799
2008. gada korekcija	-	(88)	(88)
<b>31.12.2009.</b>	<b>2 072</b>	<b>23 867</b>	<b>25 939</b>
<b>Atlikusī bilances vērtība</b>			
<b>31.12.2009.</b>	<b>80 803</b>	<b>14 750</b>	<b>95 553</b>
<b>Atlikusī bilances vērtība</b>			
<b>31.12.2008.</b>	<b>82 875</b>	<b>22 270</b>	<b>105 145</b>

**(8) Citi debitori**

	31.12.2009. Ls	31.12.2008. Ls
NīN pārmaksa (skat. 14. pielikumu)	1 080	1 080
Drošības nauda	11	17
Avansa maksājumi par pakalpojumiem	1 137	-
Uzkrātie ienākumi	1 306	-
Pārējie debitori	98	31
	<b>3 632</b>	<b>1 128</b>

**(9) Nākamo periodu izmaksas**

Apdrošināšana	119	-
Pārējas nākamo periodu izmaksas	574	56
	<b>693</b>	<b>56</b>

**(10) Nauda**

Naudas līdzekļi bankā	<b>37 668</b>	<b>23 131</b>
-----------------------	---------------	---------------

**(11) Fondi**

<b>2007. gada 31. decembrī</b>	<b>(71 627)</b>
lenākumu pārsvars pār izdevumiem 2008. gadā	19 040
<b>2008. gada 31. decembrī</b>	<b>(52 587)</b>
2008. gada korekcija	88
lenākumu pārsvars pār izdevumiem 2008. gadā	7 877
<b>2009 gada 31. decembrī</b>	<b>(44 622)</b>

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**(12) Aizņēmumi no kredītiestādēm**

	31.12.2009. Ls	31.12.2008. Ls
Aizņēmums no AS Swedbank – ilgtermiņa daļa	100 687	103 177
Aizņēmums no AS Swedbank – īstermiņa daļa	5 554	9 398
<b>Aizņēmumi no kredītiestādēm kopā</b>	<b>106 241</b>	<b>112 575</b>

2004. gada 24. maijā Biedrība saņēma kredītu USD 113 134 apmērā. 2006. gadā kredītu pārkreditēja uz EUR valūtu un palieeināja kredīta summu līdz EUR 160 879. Kredīta ikmēneša maksājums EUR 1000, kas sastāv no aizdevuma pamatsummas un procentiem. Procentu maksājumi pēc likmes 3 mēnešu EURIBOR + 2 %. Kredīta atmaksas termiņš 15.12.2016.

Kā nodrošinājumu saistību izpildei Biedrība ir iekilājusi nekustamo īpašumu Rīgā, Aleksandra Čaka ielā 49 dz. 4 par labu AS Swedbank. Kīlas līgums Nr. 04-032638-IN ir noslēgts 2004. gada 24. maijā.

**(13) Citi aizņēmumi**

	31.12.2009. Ls	31.12.2008. Ls
Aizņēmumi no fiziskām personām – ilgtermiņa daļa	4 000	-
Aizņēmums no SIA „Akots-I” – ilgtermiņa daļa	6 958	-
Citi aizņēmumi kopā – ilgtermiņa daļa	<u>10 958</u>	<u>-</u>
Aizņēmumi no fiziskām personām – īstermiņa daļa	-	5 000
Aizņēmums no SIA „Akots-I” – īstermiņa daļa	3 092	10 542
Aizņēmums no „Transparency International Secretariat”	<u>10 542</u>	<u>-</u>
Citi aizņēmumi kopā – īstermiņa daļa	<u>13 634</u>	<u>15 542</u>
<b>Citi aizņēmumi kopā</b>	<b><u>24 592</u></b>	<b><u>15 542</u></b>

2007. gada 17. aprīlī Biedrība saņēma kredītu no SIA „Akots-I” EUR 15 000 apmērā. Kredīta atmaksas termiņš 31.12.2012. Procentu likme – 6% gadā.

2009. gada 31. augustā Biedrība saņēma bezprocentu kredītu no Transparency International Secretariat EUR 15 000 apmērā. Kredīta atmaksas termiņš 20.05.2010.

**(14) Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas iemaksas**

	Nekustamā īpašuma nodoklis	Sociālās apdroši- nāšanas iemaksas	Algas nodoklis	UDRN	Kopā
	Ls	Ls	Ls	Ls	Ls
<b>Parāds 31.12.2008.</b>	-	91	92	-	183
<b>(Pārmaksa) 31.12.2008.</b>	(1 080)	-	-	(3)	(1 083)
Aprēķināts par 2009. gadu	404	28 899	17 858	30	47 191
Samaksāts 2009. gadā	(404)	(26 495)	(15 754)	(22)	(42 675)
<b>Parāds 31.12.2009.</b>	-	<b>2 495</b>	<b>2 196</b>	<b>5</b>	<b>4 696</b>
<b>(Pārmaksa) 31.12.2009.</b>	<b>(1 080)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(1 080)</b>

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**(15) Pārējie kreditori**

	31.12.2009. Ls	31.12.2008. Ls
Norēķini ar personālu	5 099	-
Nākamo periodu ieņēmumi par projektiem	38 020	58 704
Uzkrātās saistības	3 855	-
Norēķini ar piegādātājiem	3 219	1 129
	<b><u>50 193</u></b>	<b><u>59 833</u></b>

**(16) Saņemtie ziedojumi neierobežotai lietošanai**

	Reģistrācijas numurs/ personas kods	2009 Ls	2008 Ls
Radiatori SIA	40003667397	-	115
Strek SIA	40003034583	-	200
LWF Viesnīca Radi un draugi SIA	40003235398	-	2000
Dagnija Sniķere IK	50002108251	-	500
Intentum SIA	40003885587	200	100
Arriva SIA	40003331749	500	-
Biedrība ELJA 50	40008090426	<u>161</u>	<u>100</u>
<b>Latvijas Republikā reģistrētās juridiskās personas</b>		<b>861</b>	<b>3 015</b>
Čikāgas Daugavas Vanagu apvienība		-	112
Grand Rapido latviešu biedrība		-	45
Čikāgas latviešu organizāciju apvienība		-	68
Pasaules brīvo latviešu apvienības pārstāvniecība		-	477
Klīvlandes latviešu apvienība		-	89
WIRTSCHAFTSGILDE E.V. Z.HD. HR. H.- D. LIEBRICH	091027L04160V	105	-
OTHR/DC Drivers License George			
Ramonas	090317L02601V	1 360	-
Daugavas Vanagi pārstāvniecība Anglijā	4008004689	<u>2 045</u>	<u>-</u>
<b>Ārvalstu juridiskās personas</b>		<b>3 510</b>	<b>791</b>
Artūrs Tjušs		-	127
Tālivaldis Paegle		-	100
Sarmīte Ēlerle		-	2 000
Brigita Zepa		-	60
Dzintra Bungs		-	20
Ilze Siliņa Osmane		-	10
Ģirts Greiškalns		-	1 000
Guntis Bērziņš		-	100
Sergejs Ušakovs		-	50
Andris Krikis		-	50
Selga Benķe		-	50
Gatis Gavars		-	1 000
Inese Voika		-	20
Ingriða Kariņa – Bērziņa		-	300

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”**  
**2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**Saņemtie ziedojumi neierobežotai lietošanai (turpinājums)**

Reģistrācijas numurs/ personas kods	2009 Ls	2008 Ls
Uldis Karinš	-	500
Inta Rūtiņa	-	145
Ruta Jostsone	-	100
Māris Sergejenko	-	100
Āris Liepiņš	-	1 000
Juris Sils	-	1 000
Valts Kalniņš	-	100
Laura Sāna	-	100
Jānis Gobinš	-	88
Ilze Plaude	-	50
Atis Lejiņš	-	100
Maija Sinka	-	100
Vita Anda Tērauda	-	26
Jānis Ātrens	-	100
Vita Zaiga Kluša	-	50
Mārtiņš Lūkins	-	10
Liene Sorensone	-	300
Līga Kilmane	-	100
Egons Jānis Piķelis	-	200
Krišjānis Zariņš	-	100
Kaspars Roga	257	-
Anita Astrīda Apele	20	100
Ilze Sakars	63	-
Rasma Kārkliņa	531	-
Kristiāns Mīkelsons	100	-
Kārlis Rokpelnis	15	-
Girts Jānis Zēgners	50	-
Sandra Priede	50	-
Solvita Olsena	20	-
Ieva Marija Laukere	100	12
Brigita Muzikante	150	-
Ilze Graudiņa	30	-
Zinta Jansone	50	-
Andrejs Vasiljevs	900	1 000
Zinta Jansone	50	-
Mārcis Gobinš	300	300
Anna Zīgure	70	-
Anna Muhka	100	50
Ilze Gulēna	50	-
Māra Apele-Blumins	141	-
Juris Imants Baltputnis	20	-
Pauls Raudseps	1 000	-
Arvils Ašeradens	500	-
Aivars Ivars Juris Sinka	45	25
Jānis Andrievs Eiche	50	100
Rauls Ivars Apelis	20	-
Pauls Juris Cālītis	500	-
Pēteris Tērmanis	200	-
Girts Jānis Zēgners	80	-
Džons Kristmas	703	703

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**Saņemtie ziedojumi neierobežotai lietošanai (turpinājums)**

Reģistrācijas numurs/ personas kods	2009 Ls	2008 Ls
Sabīne Dagnāra Paulīna Brece	20	-
Kārlis Rokpelis	10	-
<b>Fiziskās personas (rezidenti)</b>	<b>6 195</b>	<b>11 446</b>
Mudīte Hoogland Krasts	-	100
Ilze Muehlenbachs	-	287
John Taube / Dace G Taube	-	454
Anita Kalns Timmel	-	40
<b>Fiziskās personas (nerezidenti)</b>	<b>-</b>	<b>881</b>
<b>Anonīmi (nezināmi) ziedotāji un dāvinātāji</b>	<b>795</b>	<b>12 777</b>
<b>Kopā saņemtie ziedojumi neierobežotai lietošanai</b>	<b>11 361</b>	<b>28 910</b>
 <b>(17) Saņemtie ziedojumi noteiktiem mērķiem</b>		
<i>Sabiedrības interešu aizstāvības projektiem</i>		
I.M.SYS SIA	-	2 503
<i>2008./2009. gada skolu jauniešu izglītības projektiem</i>		
Parex Banka	-	2 500
<b>Latvijas Republīkā reģistrētās juridiskās personas</b>	<b>-</b>	<b>5 003</b>
 <i>Balso gudri sabiedriskajai kampaņai</i>		
Lolita Čigāne	1 000	
Ints Silīniš Mintauts	1 000	-
Aivars Endziņš	100	-
Ilga Anita Bērzkalna	100	-
Nils Students	841	-
	<b>3 041</b>	-
 <i>Rīgas Domes pretkorupcijas uzraudzības programma</i>		
Ilze Plaude	10	-
Anda Maruta Šilde	50	120
Uldis Straukalns	10	-
Signe Rotberga	50	-
Reinis Bērziņš	-	10
	<b>120</b>	<b>130</b>
 <i>Delnas darbības nodrošināšanai un biroja remontam</i>		
Maija Sinka	-	50
Aivars Ivars Juris Sinka	-	25
Lolita Čigāne	-	800

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”**  
**2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**Saņemtie ziedojumi noteiktiem mērķiem (turpinājums)**

Reģistrācijas numurs/ personas kods	2009 Ls	2008 Ls
Rasma Kārkliņa	-	800
Inese Voika	-	45
Ints Siliņš	-	2 000
Pauls Raudseps	-	2 000
Jānis Feldmanis	-	20
Ģirts Jānis Zēgners	-	300
Ilze Gulēna	-	50
Žanna Jelisejeva	-	50
Daiga Rutka	-	10
	<hr/>	<hr/>
	6 150	
<i>KNAB projektam</i>		
Ilze Vosekalna	-	50
<b>Fiziskās personas (rezidenti)</b>	<b>3 161</b>	<b>6 330</b>
<i>Pretkorupcijas politikas uzraudzības programmai</i>		
Lilita Zaļkalns	-	25
<b>Fiziskās personas (nerezidenti)</b>	<b>-</b>	<b>25</b>
<b>Kopā saņemtie ziedojumi noteiktiem mērķiem</b>	<b>3 161</b>	<b>11 358</b>
<b>(18) Ziedoju mu neierobežotai lietošanai izlietojums</b>		
<i>KNAB darbības monitoringa projekts</i>		
Projekta direktora darba alga, t.sk. nodokļi	-	1 113
Projekta vadītāja darba alga, t.sk. nodokļi	-	2 413
Politikas analītiķa darba alga, t.sk. nodokļi	272	1 758
Juridiskā analītiķa darba alga, t.sk. nodokļi	-	1 242
Biroja apkalpošanas un sakaru izdevumi	-	2 785
Mājas lapas sadaļas izveide	272	-
Tulkošana	108	-
Pamatlīdzekļu nolietojums	2 181	-
	<hr/>	<hr/>
	2 833	9 311
<i>Politikas uzraudzības un interešu aizstāvības programma</i>		
Politikas analītiķa darba alga, t.sk. nodokļi	-	1 605
Interneta datu bāzes	-	354
Pamatsummas maksājums par biroja telpu iegādi	-	939
Komandējuma izdevumi	280	-
Korupcijas indeksa prezentācijas pasākums	30	-
Tikšanās ar ziņotājiem	40	-
Sakaru izdevumi	68	-
Mājas lapas uzturēšanas izdevumi	708	-
Pamatlīdzekļu nolietojums	4 816	2 800
	<hr/>	<hr/>
	5 942	5 698

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”  
2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**Ziedoju mu neierobežotai lietošanai izlietojums (turpinājums)**

	2009 Ls	2008 Ls
<i>Skolu jauniešu izglītības programma</i>		
Projekta koordinatora darba samaksa, t. sk.		
nodokļi	-	2 642
Transporta izdevumi	-	335
Dienas nauda	-	65
Ēdināšana vasaras skolā	-	103
Kopēšana un kancelejas preces	-	263
Sakaru un biroja apkalpošanas izdevumi	-	1 333
Pamatsummas maksājums par biroja telpu iegādi	-	1 300
Pamatlīdzekļu nolietojums	-	2 800
	<hr/>	<hr/>
	<b>8 841</b>	
<i>Rīgas domes atklātības veicināšanas programma</i>		
Politikas analītiķa darba alga, t.sk. nodokļi	471	-
Pamatlīdzekļu nolietojums	484	-
	<hr/>	<hr/>
<b>Sabiedriska labuma darbībai kopā</b>	<b>9 730</b>	<b>23 850</b>
Grāmatvedības izmaksas, t.sk. nodokļi	998	3 419
Administratīvās direktores darba alga, t.sk. visi nodokļi	60	-
Komunālie izdevumi	327	1 928
Biroja izdevumi	189	-
Seminārs, LAPAS biedru naudas izdevumi	90	-
Zemes nodoklis	68	-
Īpašuma apdrošināšana	-	68
Pamatsummas maksājums par biroja telpu iegādi	-	1 560
Reklāma	-	228
<b>Administratīvajiem izdevumiem</b>	<b>1 732</b>	<b>7 203</b>
<b>Ziedoju mu neierobežotai lietošanai izlietojums kopā</b>	<b>11 462</b>	<b>31 053</b>

**(19) Ziedoju mu izlietojums noteiktiem mērķiem**

<i>KNAB neatkarības projektam</i>		
Politikas analītiķa darba alga, t.sk. nodokļi	-	50
<i>Politikas uzraudzības un sabiedrības interešu aizstāvības programma</i>		
Politikas analītiķa darba alga, t.sk. nodokļi	-	1 605
Biroja apkalpošanas un sakaru izdevumi	-	280
Sabiedriskās domu aptaujas	-	437
Pamatsummas maksājums par biroja telpu iegādi	-	361
	<hr/>	<hr/>
	<b>-</b>	<b>2 683</b>

**BIEDRĪBA „SABIEDRĪBA PAR ATKLĀTĪBU - DELNA”**  
**2009. GADA PĀRSKATS**

**Pielikums (turpinājums)**

**Ziedoju mu izlietojums noteiktiem mērķiem (turpinājums)**

	<b>2009</b> <b>Ls</b>	<b>2008</b> <b>Ls</b>
<i>Jauniešu izglītības programma</i>		
Projekta darba grupas atalgojums, t.sk.		
nodokļi	1 058	-
Komandējuma izdevumi, transporta izdevumi	319	-
Komunikācijas izdevumi	373	-
Semināra izdevumi	750	-
	<b>2 500</b>	-
<i>Rīgas domes atklātības veicināšanas programma</i>		
Politikas analītiķa darba alga, t.sk. nodokļi	120	-
<b>Sabiedriskā labuma darbībai kopā</b>	<b>2 620</b>	<b>2 733</b>
 Balso gudri sabiedriskā kampaņa	 3 041	 -
<b>Citiem mērķiem un uzdevumiem</b>	<b>3 041</b>	<b>-</b>
 Darba telpu remonts	 2 470	 -
Biroja telpu apsaimniekošana	515	-
Riska nodeva	21	-
Banku komisija	388	-
Biedru nauda Latvijas platformā attīstības sadarbībai	50	-
Transporta izdevumi	450	-
Biroja telpu iegāde pamatsummas maksājums	2 255	-
<b>Administratīvajiem izdevumiem</b>	<b>-</b>	<b>6 149</b>
<b>Ziedoju mu un dāvinājumu izlietojums noteiktiem mērķiem kopā</b>	<b>5 661</b>	<b>8 882</b>

## NEATKARĪGU REVIDENTU ZINOJUMS

Biedrības „Sabiedrība par atklātību - Delna” direktorei

### Zinojums par finanšu pārskatu

Mēs esam veikuši pievienotā Biedrības „Sabiedrība par atklātību – Delna” 2009. gada pārskatā ietvertā finanšu pārskata, kas atspoguļots no 6. līdz 20. lapai, revīziju. Revidētais finanšu pārskats ietver 2008. gada 31. decembra un 2009. gada 31. decembra bilanci, 2008. gada un 2009. gada ieņēmumu un izdevumu pārskatu un ziedojumu un dāvinājumu pārskatu, kā arī nozīmīgu grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkumu un citu paskaidrojošu informāciju pielikumā.

#### *Vadības atbildība par finanšu pārskata sagatavošanu*

Vadība ir atbildīga par šī finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru kabineta noteikumiem Nr.808 „Noteikumi par biedrību, nodibinājumu un arodbiedrību gada pārskatiem”. Šī atbildība ietver tādu iekšējās kontroles izveidošanu, ieviešanu un uzturēšanu, kas nodrošina finanšu pārskatu, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības, sagatavošanu un patiesu atspoguļojumu, piemērotas grāmatvedības politikas izvēli un lietošanu, kā arī apstākļiem atbilstošu grāmatvedības aplēšu sagatavošanu.

#### *Revidenta atbildība*

Mēs esam atbildīgi par atzinumu, ko, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju, izsakām par šo finanšu pārskatu. Mēs veicām revīziju saskaņā ar Latvijā atzītajiem starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāievēro ētikas prasības un jāaplāno un jāveic revīzija tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskatos nav būtisku neatbilstību.

Revīzija ietver procedūras, kas tiek veiktas, lai iegūtu revīzijas pierādījumus par finanšu pārskatos uzrādītajām summām un atklāto informāciju. Procedūras tiek izvēlētas, pamatojoties uz revidenta profesionālu vērtējumu, ieskaitot krāpšanas vai kļūdu izraisītu būtisku neatbilstību riska novērtējumu finanšu pārskatā. Veicot šo riska novērtējumu, revidents nem vērā iekšējo kontroli, kas izveidota, lai nodrošinātu finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu, ar mērķi noteikt apstākļiem piemērotas revīzijas procedūras, bet nevis lai izteiktu atzinumu par kontroles efektivitāti. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības principu un nozīmīgu vadības izdarīto pieņēmumu pamatotības, kā arī finanšu pārskatā sniegtās informācijas vispārēju izvērtējumu.

Uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši mūsu revīzijas atzinuma izteikšanai.



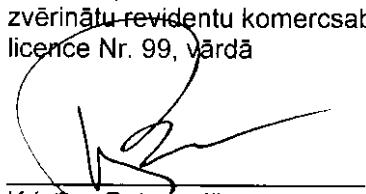
### *Atzinums*

Mūsuprāt, iepriekš minētais finanšu pārskats sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par Biedrības „Sabiedrība par atklātību – Delna” finansiālo stāvokli 2008. gada 31. decembrī un 2009. gada 31. decembrī, kā arī par tās darbības finanšu rezultātiem 2008. un 2009. gadā saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru kabineta noteikumiem Nr.808 „Noteikumi par biedrību, nodibinājumu un arodbiedrību gada pārskatiem”.

### **Ziņojums par vadības ziņojuma atbilstību**

Mēs esam iepazinušies arī par vadības ziņojumu par 2009. gadu, kas atspoguļots 4.un 5. lapā, un neesam atklājuši būtiskas neatbilstības starp šajā vadības ziņojumā un 2009. gada finanšu pārskatā atspoguļoto finanšu informāciju.

SIA Potapoviča un Andersone,  
zvērinātu revidentu komercsabiedrības  
licence Nr. 99, vārdā



Kristīne Potapoviča  
Atbildīgā zvērinātā revidente  
Sertifikāta Nr. 99  
valdes locekle

2010. gada 22. martā  
Rīga, Latvija